



Teatre Novedades

GrupBalaña



THE FULL MONTY

LLIBRET DE **Terrence McNally**
LLETRES I MÚSIQUES DE **David Yazbek**

DIRECCIÓ: **Mario Gas**
DIRECCIÓ MUSICAL: **Manuel Gas**
VERSIÓ CATALANA de **Roser Batalla i Roger Peña**

THE FULL MONTY

Al gener del 1997 es va estrenar la pel·lícula **The Full Monty**, que va obtenir un èxit aclaparador de crítica i públic. Més que no pas una pel·lícula d'èxit, **The Full Monty** es va convertir en un símbol, en un exponent d'una nova manera de concebre el cinema: un cinema fresc, senzill i adreçat a totes les capes socials. Darrera d'aquella producció hi havia la Fox Searchlight Pictures, una divisió especialitzada de la 20th Century Fox al capdavant de la qual es trobava el productor Lindsay Law.

Va ser precisament Lindsay Law qui va entendre de seguida que aquella pel·lícula es podia convertir fàcilment en una peça de teatre musical igualment brillant i igualment atractiva per a tota mena de públics. Lindsay Law, juntament amb Thomas Hall, director del prestigiós Old Globe Theatre de San Diego, va tirar endavant la producció del musical, i per fer-ho va comptar amb la col·laboració dels millors professionals del sector: Entre tots ells cal destacar David Yazbek (compositor i llettrista), amb multitud de guardons al llarg de la seva carrera i una dilatada experiència que incloïu col·laboracions amb 'Tito Puente', Rubén Blades, i, molt especialment, amb Terrence McNally (autor del llibret), possiblement l'autor contemporani més prestigiós del teatre.

de teatre musical dels Estats Units, que ha guanyat quatre premis Tony per *Regione*, *Masturbator*, *Amor Votat Compulsat* i *El Pato de la Dona Ananya*.

Per tal de comprovar la resposta del públic, el musical **The Full Monty** es va presentar primerament a San Diego, on va obtenir un èxit clamorós. Més endavant,

concretament el 26 d'octubre de 2000, **The Full Monty** es va presentar a l'Eugene O'Neill Theatre de Nova York, i es va convertir en l'èxit més aclaparador de Broadway dels darrers anys.

Aquesta mena de musicals, però, difícilment arriben al nostre país, si més no de manera immediata, i sovint ens hem de conformar amb la possibilitat de veure'ns a Londres o a París. Tanmateix, en aquesta ocasió, i per primera vegada amb un musical d'aquesta magnitud, Barcelona acollí l'estrena europea de **The Full Monty**.

No ho està una loca senyalla. Va ser necessària una gestió dura, però fructífera, per tal d'obtenir-ne els drets. A continuació, s'havia de trobar un teatre ampli, còmode i amb unes condicions acústiques i de visibilitat ideals, com ho és sens dubte el Teatre Novedades. I, finalment, organitzar un equip artístic, tècnic i de gestió de primera magnitud, que incloïu un repartiment imparable i una brillant formació orquestral, tot plegat sota la direcció escènica de Mario Gas i amb la direcció musical de Manuel Gas.

Una nomia cal esperar que el públic català acollí amb el màxim entusiasme un espectacle de teatre musical amb personalitat pròpia, que utilitza una música tan versàtil com actual, una coreografia d'altíssim nivell i una escenografia espectacular, per explicar una història senzilla i divertida, on el més important és el component humà, actualment tan oblidat i tan necessària d'una mínima i sincera reflexió.



Estrena Mundial al Old Globe Theatre de San Diego amb Orquestració de Harold Whitaker i l'Arranjament de Ted Spring

l'itza artística

DIRECCIO MUSICAL: **Manuel Gas**

Versió Catalana: **Roser Battaglia i Roger Peña**

Ajudants de Direcció: **Marta Millà i Oriol Gas**

Coreografia: **Máximo Hita**

Disseny d'Escenografia: **Jon Borrero**

Disseny de Vestuari: **Antonio Bellart**

Disseny d'Il·luminació: **Óscar Gutiérrez (a.e.i.)**

Disseny de So: **José Manuel Galano**

Ajudants d'Escenografia: **Elisabeth Castella i Joan Gali**

Ajudant de Vestuari: **Emilia Escudero**

Ajudant d'Il·luminació: **Kiko Planas (a.e.i.)**

Maquillatge: **Genma Planchadell**

Disseny Gràfic: **Class MM Disseny en Multimedia, S.L.**

Fotografia: **Ros Ribas**

formació orquestral

Clarinet/Saxos Tenor i Bariton: **Joan Bonet/Josep F. Frank**

Clarinet/Bases Tenor i Alt: **Ferran Ojeda**

Trompetes/Flicorn: **José Comariz**

Trombó: **Xavier Mesquita/Ramón Cuadrada**

Trombó Baix: **Sergi Verges**

Violins I: **Enric Mestre/Juanjo Arrom**

Violins II: **Jordi Bonal/Xavier Fort**

Viola: **Enric Mla/Marc Bach**

Baix Elèctric: **Guillermo Prats/**

M. Àngel Cordeiro

Tastats i Sampler: **Ernest Manchón/**

Jordi Badia

Aj. Direcció Musical/Plànol Elèctric/Direcció:

Manuel Gas

repartiment



Jerry Marc Martínez



Ethan Xavier Meistris



Harold Xavier Mateu



Ethian Xavier Meistris



Canell Miquel Àngel Ripau



Dani Claramunt



Malcolm Jordi Vidal



Dolores Mercè Martínez



Vicky Mone



Susan Maria Blanco



Teddy (i d'altres) Benjami Conesa



Tony Gordano (i d'altres) Diego Molero



Nishan Neo Albert Ric Madris Aliso Peña



Toni Bonassorta (cover d'en Jerry i d'altres) Yolanda Joan Negre



Estelle (i d'altres) Mariel Nieto



Marty (i d'altres) Albert Pérez



Lidar (i d'altres) Amadeu Solerreu



Rosita (i d'altres) Wendy

equip tècnic

Regidoria: **Tito Luchetti**

Maquinista: **Àngel Márquez**

Control de So: **Miquel Pedrols**

Llums: **Pierluigi**

Control de So: **Esteban Kvik**

Control microfonia: **Miquel Pedrols**

Ultrasons: **Pierluigi**

Sostenida: **Victor Rovello**

Permutatges/Manutenció: **Óscar Gas**

Manutenció: **Marc Jossia**

Manutenció: **Anna Oja**

Manutenció: **Alberto González**

Manutenció: **Mercedes Pérez**

Manutenció: **Hermínia Sereñell**

Manutenció: **Carles Solà**

Manutenció: **Genma Estragués**

Manutenció: **Marian Viera**

Manutenció: **Rosa Castillón**

l'itza tècnica

Construcció Escenografia: **Maurici G. Mancinelli**

Construcció Ullers: **Artullug / Toro Guzmán**

Equipament de So: **Equipament de So Teatrical Audio**

Equipament de Llum: **Amalgama**

Direcció de Producció: **Roger Peña**

Direcció de Màrqueting: **Xavier Llorca**

Direcció Administrativa: **Núria Mascarulla**

Patrocinadors: **Santi Álvarez**

Comissió de Producció: **Lola Ilibi**

Comissió de Producció: **Núria Estralla**

Comissió de Producció: **Marta Ferré**

Comissió de Producció: **Primes**

Comissió de Producció: **Yolanda Martínez**

Comissió de Producció: **Bibianna Cabrera**

Comissió de Producció: **Josip Vellà**

Comissió de Producció: **Hermínia Sereñell**

Comissió de Producció: **Martina Hernández**

Comissió de Producció: **Marta Salom**

Comissió de Producció: **Auditors**

Comissió de Producció: **Josip M. Carbonell**

Comissió de Producció: **Mario Contreras**

Comissió de Producció: **Sandra Soria**

Comissió de Producció: **Anno Ricco**

Comissió de Producció: **Anna Figuerola**

Comissió de Producció: **Mondicor**

Comissió de Producció: **Producció Full Teatre, S.A.**



Després de veure **THE FULL MONTY** a Nova York i de parlar-ne amb el seu productor, en Lindsay Law, vam tornar cap a Barcelona amb la il·lusió de tenir alguna possibilitat d'obtenir-ne els drets. Però només quan això es va confirmar vam ser conscients de la feinada que ens venia al damunt i de les responsabilitats que hauríem d'afrontar. I, de seguida, vam veure que endegar una estructura de producció dedicada en exclusiva a un muntatge, per deixar-la morir quan aquest acabés la seva explotació, era un malbaratament absurd de recursos i d'energies.

Teníem a les nostres mans, a més de **THE FULL MONTY**, una atractiva programació per al Teatreneu de Barcelona (incloent **Amb Pedres a les Butxaques**), un seguit de drets d'obres interessantíssimes i la gira per Catalunya de **A la Cuina amb l'Elvis**. De manera que les circumstàncies ens van abocar necessàriament a constituir una estructura de producció sòlida i multidisciplinària, capaç d'afrontar tots els reptes que se'ns acostaven i de perllongar-se en el temps més enllà del que abastés l'explotació de **THE FULL MONTY**.

Aquest va ser, en essència, el motiu de la nostra aparició en el panorama de l'empresa privada del sector teatral. I, precisament per la magnitud de la tasca endegada, ens vam posar com a primer objectiu trobar els millors professionals de cadascuna de les especialitats del sector, per tal presentar-nos com una empresa seriosa, disposada a col·laborar obertament amb tots i amb tothom, l'única aspiració de la qual és fer-se un lloc en el mercat teatral, oferint al nostre públic el millor teatre dels escenaris d'arreu del món.

I això és **FULL TEATRE**. Una suma de voluntats, d'idees, d'iniciatives, de generosos recolzaments i impulsos socials, i un grup de professionals de primera línia, als quals vull agrair personalment l'esforç i la dedicació que han invertit per tal que aquella il·lusió inicial, es convertís en una sòlida realitat.

Josep Salvatella

Director General de Full Teatre



Estrena absoluta a Europa!

Amb el suport de

CATALUNYA


RÀDIO

T V

3

La Molina


LA VANGUARDIA

 Generalitat de Catalunya
 Departament de Cultura


TMB


Coses de Menjar

Pla de Palau, 7
 08003 BCN
 Telèfon
 933106001

TEATRE

FULL

VENDA GRUPS
935 670 660

VENDA D'ENTRADES
ServiCaixa
 902 33 22 11
servicaixa.com